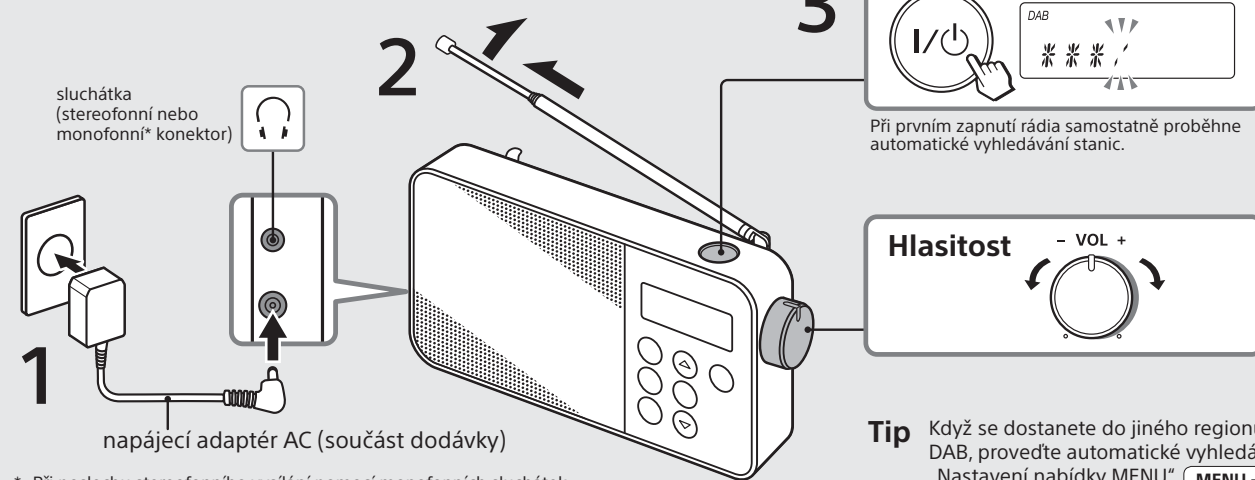




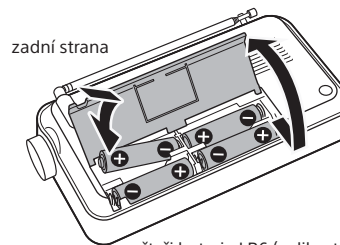
## Začínáme



\* Při poslechu stereofonního vysílání pomocí monofonních sluchátek uslyšíte pouze zvuk levého kanálu.

## Napájení rádia z baterií

zadní strana



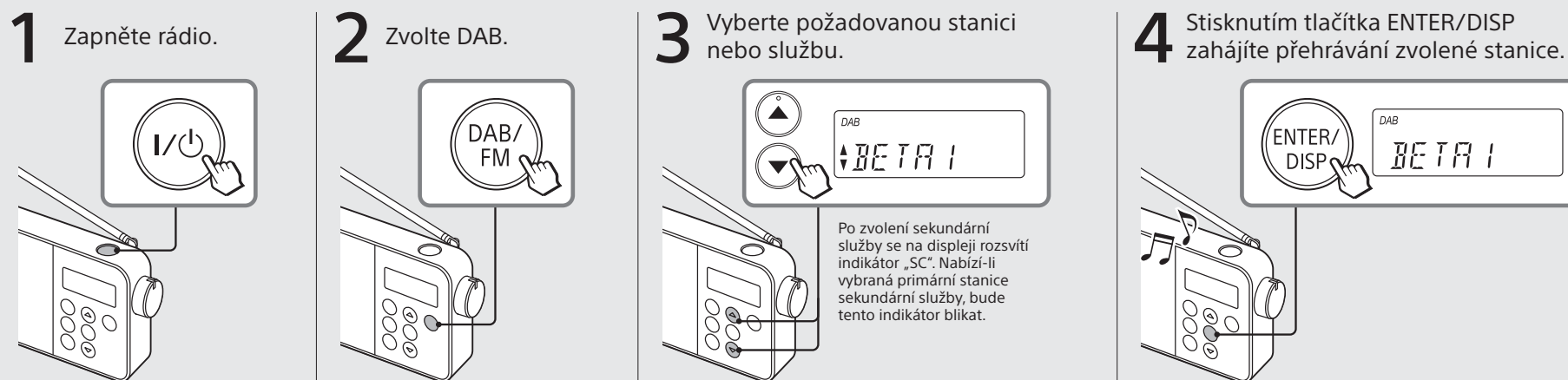
čtyři baterie LR6 (velikost AA)  
(nejsou součástí dodávky)

Vždy vkládejte nejprve stranu baterií s označením

**Tip** Když se dostanete do jiného regionu a budete potřebovat vytvořit nový seznam stanic DAB, proveďte automatické vyhledávání stanic znovu. Podrobnosti naleznete v části „Nastavení nabídky MENU“. **MENU → AUTOTUNE**

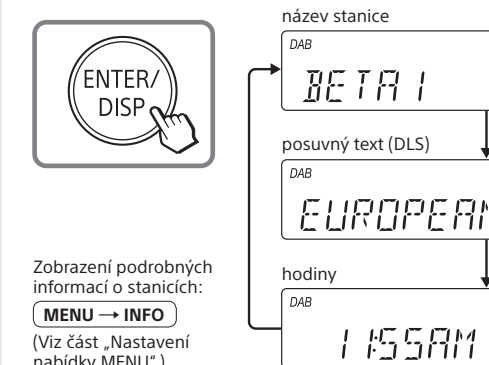
## Poslech rádia

### DAB

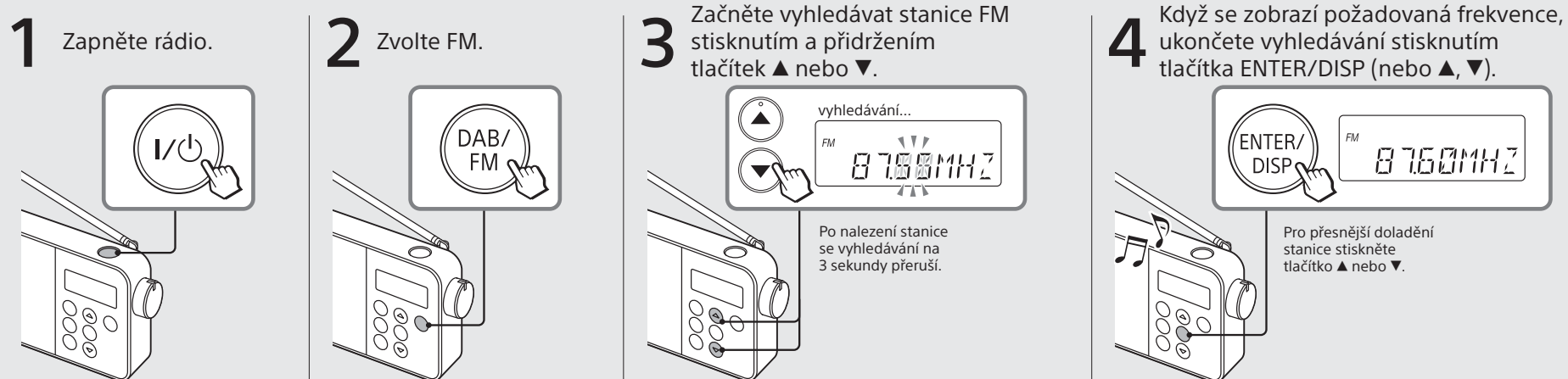


### Změna informací zobrazovaných na displeji **DAB**

Postupně mačkejte tlačítko ENTER/DISP.

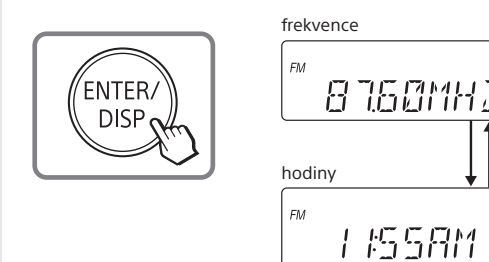


### FM



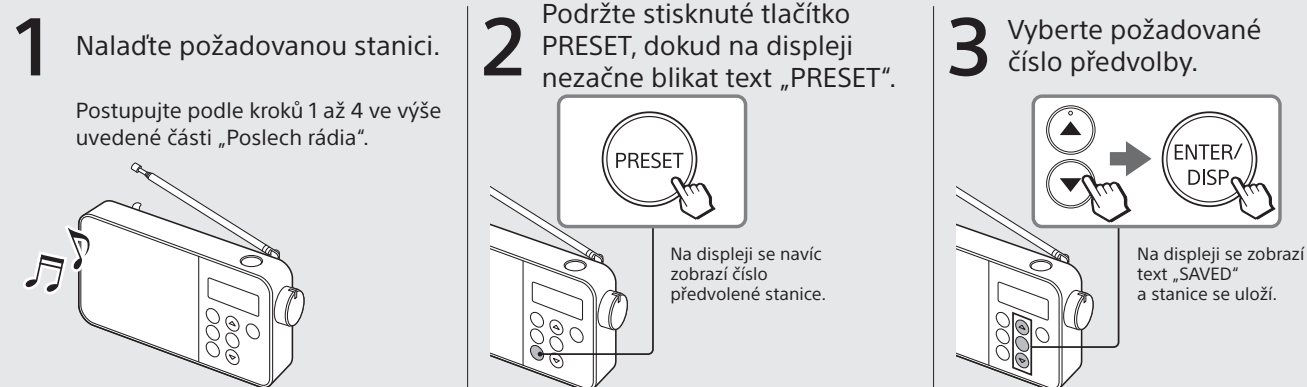
### Změna informací zobrazovaných na displeji **FM**

Postupně mačkejte tlačítko ENTER/DISP.



## Předvolba stanic **DAB** **FM**

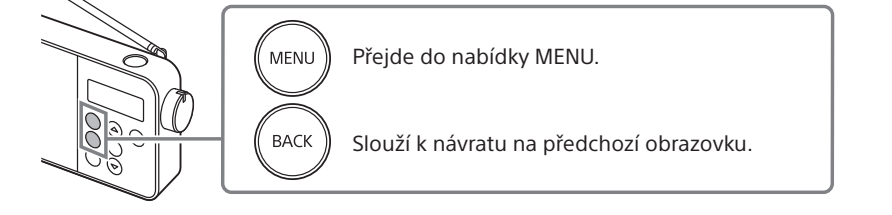
**Tip** Přednastavené stanice DAB zůstávají v paměti uložené i po automatickém vyhledání stanic.



## Poslech přednastavené stanice **DAB** **FM**



## Nastavení nabídky MENU



V režimu nabídky MENU zvolte požadovanou položku nabídky nebo nastavení stisknutím tlačítka **▲** nebo **▼**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka ENTER/DISP.

### AUTOTUNE – automatické vyhledávání stanic DAB

Když se dostanete do jiného regionu nebo rádio resetujete, můžete pomocí automatického vyhledávání stanic vytvořit nový seznam stanic DAB.

Automatické vyhledávání stanic zahájíte volbou možnosti „YES“. Po dokončení automatického vyhledávání stanic začne rádio přehrávat stanici, která je uložena jako první stanice v abecedním pořadí.

**Poznámky**

- V závislosti na regionu může automatické vyhledávání stanic DAB trvat několik minut.
- Proces automatického vyhledávání stanic přerušíte stisknutím tlačítka MENU nebo BACK. Stanice nalezené před zrušením procesu zůstanou uloženy.

### SLEEP – časovač vypnutí

Tato funkce umožňuje vypnout rádio po uplynutí nastavené doby. Zvolte požadované nastavení časovače (v minutách). K dispozici jsou následující možnosti:

**60/45/30/15/OFF** (neaktivní)

Po nastavení časovače vypnutí se na displeji zobrazí nápis „SLEEP“.

### PRESET – předvolba stanic

Můžete si předvolit až 10 stanic pro pásmo DAB a pro pásmo FM. Podrobnosti o nastavování předvoleb stanic pomocí tlačítka PRESET naleznete v předchozí části „Předvolba stanic“.

**SAVE:** Uloží přehrávanou stanici. Vyberte požadované číslo předvolby a stiskněte tlačítko ENTER/DISP.

**Poznámka**

Pokud je k tomuto číslu předvolby již přiřazena jiná stanice, bude nahrazena novou stanicí.

**DELETE:** Umožňuje odstranit nepotřebné stanice ze seznamu předvoleb. Zvolte číslo předvolby, kterou chcete odstranit, a stiskněte tlačítko ENTER/DISP.

### INFO – informace o stanicí DAB

Tato funkce umožňuje zobrazit různé informace o přehrávané stanici DAB.

**CHANNEL:** kanál (viz tabulka frekvencí DAB v části „Technické údaje“)

**ENSEMBLE:** označení skupiny (až 16 znaků)

**STATION:** název stanice

**PTY:** označení typu programu (viz část „PTY (typ programu)“ v části „Technické údaje“)

**BIT RATE:** přenosová rychlost

**SIGNAL:** úroveň signálu, 0 (žádný signál) až 100 (maximální úroveň)

**Poznámky**

- Pokud nejsou označení skupiny nebo název stanice k dispozici, zobrazí se na displeji text „NO NAME“.
- Znaky, které nelze zobrazit, budou nahrazeny „\_“.

### LIGHT – podsvícení

**ON:** Pokud je rádio napájeno ze sítě, bude podsvícení nepřetržitě aktivní. Při napájení rádia z baterií se podsvícení automaticky vypne po 30 sekundách neaktivity.

**AUTO:** Podsvícení se automaticky vypne po 30 sekundách neaktivity.

### MANUAL – ruční ladění DAB

Pokud je kvalita příjmu DAB stanice nalezené automatickým vyhledáváním stanic špatná, zkuste stanici naladit ručně.

**1** Zvolte požadovaný kanál DAB.

Rádio začne vyhledávat vhodné stanice ve vybraném kanálu.

**2** Vyberte stanici, kterou chcete poslouchat.

**Tip**

Nová stanice DAB nastavená ručním laděním se uloží do paměti rádia.

### TIME – nastavení hodin

**SET:** Ve výchozím nastavení je zvolena možnost „AUTO“, která umožňuje automatickou synchronizaci hodin pomocí získávaných dat DAB. Chcete-li hodiny nastavit manuálně, zvolte pomocí tlačítek **▲**, **▼** možnost „MANUAL“ a stiskněte ENTER/DISP.

**12H/24H:** Umožňuje zvolit režim zobrazení hodin (12hodinový nebo 24hodinový systém).

**Poznámka**

Pokud hodiny nastavíte ručně, po odpojení napájecího adaptéru AC a vyjmutí baterie po dobu delší než 1 minutu se hodiny resetují.

#### BEEP – zvuková signalizace

Zvolte možnost „ON“, chcete-li aktivovat zvukovou signalizaci ovládání rádia.

### RESET – resetování rádia

Volbou možnosti „OK“ obnovíte rádio do továrního nastavení. Všechna nastavení, předvolby a seznam naladěných stanic DAB se vymažou.

## UPOZORNĚNÍ

**Abyste snížili riziko vzniku požáru a zásahu elektrickým proudem, nevystavujte toto zařízení dešti ani vlhkosti.**

**Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, neotevírejte kryt zařízení. Servis přenechejte výhradně kvalifikovaným pracovníkům.**

Neumísťujte zařízení do stísněného prostoru, jako je knihovna nebo vestavěná skříňka. Abyste snížili riziko požáru a úrazu elektrickým proudem, nepokládejte na zařízení objekty naplněné tekutinami, například vázy. K odpojení napájecího adaptéru AC ze sítě slouží jeho zástrčka, proto ji zapojujte do snadno přístupné zásuvky. Pokud si všimnete něčeho neobvyklého, ihned zástrčku ze zásuvky odpojte. Zařízení není odpojeno od elektrické sítě, dokud je zapojeno do zásuvky střídavého proudu, i když zařízení jako takové je vypnuté.

Štítek a důležité informace o bezpečnosti jsou umístěny zvenku na spodní straně zařízení a na krytu napájecího adaptéru AC.

Nadměrný akustický tlak ze sluchátek může způsobit ztrátu sluchu.

Nevystavujte baterie (akumulátor nebo instalované baterie) po dlouhou dobu slunečnímu záření, ohni nebo jiným zdrojům vysokých teplot.

**V případě vytečení baterie**

Pokud z baterie vytekla kapalina, nedotýkejte se jí holými rukama. Kapalina z baterie může zůstat i uvnitř zařízení. Obratte se na nejbližšího prodejce Sony. Pokud se vám kapalina z baterie dostane do očí, nemněte si je, mohli byste oslepnout. Urychleně si vypláchněte oči velkým množstvím čisté vody a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Pokud se vám kapalina z baterie dostane na tělo nebo na oblečení, může dojít k popálení nebo zranění. Urychleně znečištění omyjte čistou vodou, a pokud došlo k zanícení kůže nebo zranění, vyhledejte lékařskou pomoc.

**Upozornění pro zákazníky: následující informace platí pouze pro zařízení prodávaná v zemích, které se řídí směrnicemi EU.**

Toto zařízení vyrobila společnost Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonsko, nebo bylo vyrobeno jejím jménem. S dotazy ohledně shody produktu se zákony Evropské unie se obračejte na autorizovaného zástupce: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Německo. V záležitostech souvisejících se servisem a zárukou se obračejte na adresy uvedené v samostatných servisních a záručních listech.

## Bezpečnostní upozornění

- Zařízení provozujte pouze ze zdroji napájení uvedenými v části „Technické specifikace“. Při provozu na baterie používejte čtyři alkalické baterie LR6 (velikost AA). K napájení ze sítě používejte pouze dodaný napájecí adaptér AC. Nepoužívejte jiné typy napájecích adaptérů AC.
- Pokud použijete jiný než dodaný napájecí adaptér AC, hrozí poškození zařízení, protože polarita konektorů adaptérů jiných výrobců se může lišit.
- Při napájení rádia z baterií doporučujeme napájecí adaptér AC odpojit ze zásuvky ve zdi a z konektoru DC IN 6 V. Před ovládním rádia odpojte zástrčku externího zdroje napájení.
- Používejte zařízení při okolní teplotě 0° C až 40° C. Pokud budete rádio používat při vyšších teplotách, mohou se na displeji zobrazovat čísla, která jinak nesouvisejí s přijímanou frekvencí. Pokud budete rádio používat při nižších teplotách, může se stát, že se čísla zobrazovaná na displeji budou měnit velmi pomalu. (Když rádio začnete používat opět při doporučené okolní teplotě, tyto jevy zmizí. Nedojde k poškození.)
- Při poslechu pomocí sluchátek používejte stereofonní (3pólová) nebo monofonní (2pólová) sluchátka s minikonektorem. Pokud použijete jiný typ sluchátek, zvuk nemusí být slyšet.
- Nevystavujte rádio teplotním extrémům, přímému slunečnímu svitu, vlhkosti, písku, prachu ani mechanickému otřesu. Nikdy rádio nenechávejte v automobilu zaparkovaném na slunci.
- Pokud se do zařízení dostane jakýkoli pevný předmět nebo tekutina, odpojte napájecí adaptér AC, vyjměte baterie a nechte zařízení před dalším použitím zkontrolovat kvalifikovaným pracovníkem.
- Jelikož reproduktory obsahují silný magnet, nepřibližujte k zařízení kreditní karty s magnetickým kódováním a hodinky natahované pružinou, které by magnet mohl poškodit.
- Kryt rádia čistěte měkkým suchým hadříkem. Nepoužívejte žádný druh rozpouštědla, jako například alkohol či benzin, který by mohl poškodit povrch.
- Neovládejte zařízení s mokrýma rukama, protože by mohlo dojít ke zkratu.

**Likvidace starých elektrických a elektronických zařízení (platí v Evropské unii a dalších evropských zemích se systémy odděleného sběru odpadu)**

Tento symbol na výrobku nebo jeho balení uvádí, že s daným výrobkem nelze nakládat jako s domovním odpadem. Namísto toho jej odevzdejte v příslušném sběrném místě pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Tím, že tento výrobek zlikvidujete správným způsobem, napomáháte předejit možným škodlivým dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které lze jinak způsobit nevhodným způsobem likvidace tohoto výrobku. Recyklace materiálů pomáhá šetřit přírodní zdroje. Podrobné informace o recyklaci tohoto produktu získáte na příslušném úřadu místní samosprávy, u firmy zajišťující svoz odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Pouze pro Evropu

**Likvidace baterií (platí v Evropské unii a dalších evropských zemích se systémy odděleného sběru odpadu)**

Tento symbol na baterii nebo jejím balení uvádí, že s baterií dodávanou s daným výrobkem nelze nakládat jako s domovním odpadem.

Na určitých bateriích může být tento symbol použitý spolu s chemickou značkou. Chemické značky pro rtuť (Hg) nebo olovo (Pb) se na baterii přidávají v případě, že obsahuje více než 0,0005 % rtuti nebo 0,004 % olova. Tím, že tyto baterie zlikvidujete správným způsobem, napomáháte předejit možným škodlivým dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které jinak nevhodný způsob likvidace této baterie může způsobit. Recyklace materiálů pomáhá šetřit přírodní zdroje.

V případě výrobků, které z důvodů bezpečnosti, výkonu nebo uchování dat vyžadují nepřetržité připojení k vestavěné baterii, musí být tato baterie vyměněna pouze kvalifikovaným servisním personálem. Výrobek na konci životnosti odevzdejte na příslušném sběrném místě pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení, kde bude baterie zlikvidována v souladu s předpisy. Pro všechny ostatní typy baterií nahlédněte do kapitoly věnované bezpečnému vyjmutí baterie z výrobku. Baterií odevzdejte ve vhodném sběrném místě pro recyklaci použitých baterií. Další podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku nebo baterie získáte na příslušném úřadu místní správy, u firmy zajišťující svoz odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

**S případnými dotazy nebo problémy ohledně vašeho zařízení se obraťte na nejbližšího prodejce Sony.**

## Odstraňování problémů

Pokud by po provedení následujících kontrol přetrvávaly jakékoli problémy, obraťte se na nejbližšího prodejce společnosti Sony.

**Displej málo svítí nebo se nezobrazují žádné indikátory.**

- Rádio je používáno v extrémně vysokých nebo nízkých teplotách, případně na místě s nadměrnou vlhkostí.

**Velmi slabý nebo přerušovaný zvuk, případně neuspokojivý příjem.**

- Pokud jste v budově, umístěte rádio k oknu.
- Pro dosažení nejlepšího příjmu vytáhněte anténu a nastavte její délku a úhel.
- Pokud jsou vybité baterie, vyměňte je všechny za nové.
- Pokud do blízkosti rádia umístíte mobilní telefon, může rádio vydávat hlasitý zvuk. Přesuňte telefon dále od rádia.

**Baterie se velmi rychle vybíjejí.**

- Pokud rádio nepoužíváte, vypněte jej. Odhadovaná životnost baterie je 10–13 hodin.

Podrobnosti naleznete v části „Technické údaje“.

**Kryt přihrádky baterie se uvolní.**

- Kryt přihrádky baterie je navržen tak, aby se při použití dostatečně velké síly uvolnil. Vložte pravý čep krytu do pravého otvoru přihrádky (Ⓛ) a poté levý čep do levého otvoru přihrádky (Ⓜ).

**Zprávy**

### LOW BATT (bliká, rádio se vypne)

- Baterie jsou vybité. Vyměňte všechny baterie za nové.

**NO SIGNAL**

- Ve vašem regionu není podporováno vysílání DAB.
- Ztratili jste příjem zvoleného vysílání DAB.

**NO PRESET**

- Není uložena žádá předvolená stanice.

**STATION FULL**

- Seznam stanic DAB uložených v rádiu je plný.

**OFF AIR**

- Zvolená stanice nebo služba momentálně nevysílá.

## Technické údaje

**Frekvenční rozsah**

DAB (pásmo 3): 174,928 MHz – 239,200 MHz
FM: 87,5 MHz – 108 MHz (po 0,05 MHz)

**Zprostředkovací frekvence**

DAB (pásmo 3): 2,048 MHz
FM: 1,943 MHz

Kanál	Frekvence	Kanál	Frekvence	Kanál	Frekvence
5A	174,928	8C	199,360	11C	220,352
5B	176,640	8D	201,072	11D	222,064
5C	178,352	9A	202,928	12A	223,936
5D	180,064	9B	204,640	12N	224,096
6A	181,936	9C	206,352	12B	225,648
6B	183,648	9D	208,064	12C	227,360
6C	185,360	10A	209,936	12D	229,072
6D	187,072	10N	210,096	13A	230,784
7A	188,928	10B	211,648	13B	232,496
7B	190,640	10C	213,360	13C	234,208
7C	192,352	10D	215,072	13D	235,776
7D	194,064	11A	216,928	13E	237,488
8A	195,936	11N	217,088	13F	239,200
8B	197,648	11B	218,640		

**Reproduktor:** průměr přibližně 6,6 cm, 8 Ω, monofonní
**Výstupní zvukový výkon:** 0,3 W
**Výstup:** ☹ (sluchátka) konektor (stereofonní minikonektor ø 3,5 mm)
**Požadavky na napájení:** stejnosměrné napájení 6 V, čtyři alkalické baterie LR6 (velikost AA)
**Externí zdroj napájení:** vstupní stejnosměrné napájení 6 V
**Životnost baterie (JEITA)\*:**

přibližně 13 hodin při poslechu vysílání DAB, 10 hodin při poslechu vysílání FM (s použitím alkalických baterií Sony LR6SG)
přibližně 11 hodin při poslechu vysílání DAB, 9 hodin při poslechu vysílání FM (s použitím Ni-MH baterií Sony NH-AA)

**Rozměry:** přibližně 180 mm × 95 mm × 36 mm (š×v×h) (bez vyčnívajících částí a ovládacích prvků)

**Hmotnost:** přibližně 445 g včetně baterií

**Dodávané příslušenství:** napájecí adaptér AC (1)

\* Při poslechu přes reproduktory rádia. Měřeno podle standardů sdružení JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). Skutečná životnost baterie se může lišit v závislosti způsobu používání a okolních podmínkách.

Design a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.

**PTY (typ programu)**

Tato funkce slouží k označení typu programu (např. NEWS, SPORT) vysílaných služeb DAB.

Typ programu	Displej	Typ programu	Displej
Žádný typ programu	NO PTY	Ostatní hudební žánry	OTHER M
Zprávy	NEWS	Počasi/meteorologie	WEATHER
Aktuální události	AFFAIRS	Informace z finančních trhů / podnikání	FINANCE
Informace	INFO	Programy pro děti	CHILDREN
Sport	SPORT	Společenský život	FACTUAL
Vzdělávací pořady	EDUCATE	Náboženství	RELIGION
Dramatická tvorba	DRAMA	Program s telefonickými vstupy posluchačů	PHONE IN
Kultura	ARTS	Cestování	TRAVEL
Věda	SCIENCE	Volný čas	LEISURE
Různé	TALK	Jazz	JAZZ
Populární hudba	POP	Country	COUNTRY
Rock	ROCK	Národní hudba	NATION M
Hudba pro nenáročný poslech	EASY	Hudba oldies	OLDIES
Lehká klasická hudba	CLASSICS	Folk	FOLK
Vážná klasická hudba	CLASSICS	Dokumenty	DOCUMENT

http://www.sony.net/